

Zertifikat / Certificate



Zertifikatsnr. / Certificate No.: 693 ESG-9018282-1-2

Thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas

Thermally toughened soda lime silicate safety glass

Produkt(e) product(s)	Thermally toughened safety glass (TSG)
Produktfamilie product family	thermisch vorgespanntes unbeschichtetes Floatglas, thermisch vorgespanntes beschichtetes Floatglas ($0,25 \geq \epsilon > 0,1$); thermisch vorgespanntes beschichtetes Floatglas ($0,1 \geq \epsilon$) Thermally toughened uncoated float glass Thermally toughened coated float glass ($0,25 \geq \epsilon > 0,1$); Thermally toughened coated float glass ($0,1 \geq \epsilon$);
Hersteller manufacturer	RGC Viborgskoye-shosse, d.503k3 pos. Pargolovo, RU 194362 St. Petersburg
Produktionsstandort production site	RGC Viborgskoye-shosse, d.503k3 pos. Pargolovo, RU 194362 St. Petersburg



Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erprobung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach EN 12150:2015
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert
- kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 28.08.2018 ausgestellt und gilt 3 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellungsbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 1 Anlage.

This certificate attests that the building product mentioned fulfils the requirements of the underlying ift-certification scheme in its current version.

- compilation of product families of the building product listed and initial type-testing by an accredited testing body as per EN 12150:2015
- Implementation and maintenance of a factory production control by the manufacturer
- initial inspection of the production site and the factory production control by ift-Q-Zert
- continuous third-party control of the production site

This certificate was first issued on 28.08.2018 and will remain valid for 3 years, as long as neither the conditions laid down in the technical specification listed above nor the manufacturing conditions in the production site nor the factory production control itself are modified significantly.

The reproduction of the certificate without any change from the original is permitted. Any changes to the prerequisites applicable to certification shall be immediately communicated in writing to ift-Q-Zert accompanied by the necessary evidence.

The company is authorized to affix the "ift-certified"-mark to the building product mentioned according to the ift-rules for use of the "ift-certified"-mark.

This certificate contains 1 annex.

Grundlage(n) / Basis:
ift-Zertifizierungsprogramm für thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas
ift-certification scheme of thermally toughened soda lime silicate safety glass (QM 333)
Ausgabe / issue 2018



ift Rosenheim
09.10.2021

Gültig bis / Valid until:
04.10.2024

Vertragsnr. / Contract No.:
693 ESG 9018282

Christian Kehrer

Christian Kehrer
Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
Head of ift Certification and Surveillance



18-002679-PR02
in aktueller Fassung




















www.ift-rosenheim.de

Zertifikatsnr. / Certificate No.: 693 ESG-9018282-1-2

**Legende der Leistungseigenschaften gemäß
ift-Zertifizierungsprogramm für thermisch vorgespanntes Kalknatron-
Einscheibensicherheitsglas auf Basis der Produktnorm EN 12150**

*Legend of the performance characteristics according to ift-certification
programme for thermally toughened soda lime silicate safety glass according
to standard EN 12150*

Nr. No.	Symbol	Leistungseigenschaft der EN 12150 Technical characteristics of EN 12150	Prüfnorm / Grundlage Standard / basis
4.3.2.1		Feuerwiderstand Resistance to fire	EN 13501-2
4.3.2.2		Brandverhalten Reaction to fire	EN 13501-1
4.3.2.3		Verhalten bei Beanspruchung durch Feuer von außen External fire performance	prEN 13501-5
4.3.2.4		Durchschusshemmung Bullet resistance	EN 1063
4.3.2.5		Sprengwirkungshemmung Explosion resistance	EN 13541
4.3.2.6		Einbruchhemmung Burglar resistance	EN 356
4.3.2.7		Widerstand gegen Pendelschlag Pendulum body impact resistance	EN 12600
4.3.2.8		Beständigkeit gegen Temperaturwechsel Resistance against sudden temperature changes	z. B. EN 1863-1, EN 12150-1
4.3.2.9		Beständigkeit gegen Dauerlasten Resistance against permanent load	prEN 13474
4.3.2.1 0		Luftschalldämmung Airborne sound reduction	EN 12758
4.3.2.1 1		Thermische Eigenschaften Thermal properties	EN 673
4.3.2.1 2		Lichttransmissionsgrad und Reflexion Light transmittance and reflection	EN 410
4.3.2.1 3		Solarenergetische Merkmale Solar energy characteristics	EN 410
Anhan g ZA.3		CE-Deklaration EG-declaration	EN 12150
5.4		Werkseigene Produktionskontrolle Factory production control	EN 12150
9.4		Mechanische Festigkeit Mechanical resistance	EN 12150-1
8.3		Bruchstruktur Fragmentation	EN 12150-1